

XI. СЪЧИНЕНІЕ НА РАВНОСМѢТКЪ.

§. 628. Равносметка. — Къакой трговецъ, какъ-то вѣдѣхмѣ, трѣбва спорадъ закона да изчинѣва еднѣхъ пѣхъ на всѣхъ годнѣхъ поне равносметкѣ-тѣхъ на нѣмѣнѣ-то ихъ; освѣнъ това много другы обстоятелства заповѣдѣть извѣнрадно (*ἐκτακτως*) да сѣ изчинѣ равносметка (билансо); така Напримѣръ: мръть-та на едного отъ издрѣжнѣци-тѣхъ, сѣромашенѣ-то, раздѣленѣ-то на издрѣжнѣство, или прѣобразованѣ-то на трговецко-то заведенѣ, отъ коѣхъ-то равносметкѣхъ да сѣ авѣ дѣйствѣтелно-то и страдатѣлно-то нѣмѣнѣ на заведенѣ-то, и коѣ-то щѣ послѣжи за уравненѣ-то. Да у р а в н и м ѣ еднѣхъ смѣткѣхъ значи, какъ-то рѣкохмѣ по-напрѣдъ, да найдемъ что има да дава или да зема таѣ смѣтка, и сѣ еднѣ како- да-е сѣдѣство да направѣмъ задѣжнѣтелихъ-тѣхъ странѣхъ на смѣткѣхъ-тѣхъ, да е равна сѣ увѣрѣтелихъ-тѣхъ, странѣхъ на нѣтѣхъ-тѣхъ смѣткѣхъ; за това дѣланѣ-то сѣ коѣ-то направѣмѣ това уравненѣ наричамъ р а в н о с м ѣ т к а .

А равносметка-та е еднѣ общѣ таблица, въ коѣхъ-то можѣмъ да видѣмъ дѣйствѣтелно-то и страдатѣлно-то изстанѣ на еднѣхъ трговецѣхъ .

Книгодрѣжѣтель-тѣхъ, коѣ-то щѣ да правѣ равносметкѣхъ, трѣбва най-напрѣдъ да сѣ увѣрѣ да ли сѣ станѣли точнѣ записванѣ-та въ Главнѣхъ-тѣхъ Книгѣхъ; а това щѣ направѣ лѣсно като сравнѣ книгѣхъ-тѣхъ, какъ-то что правѣ въ краѣ на всѣхъ мѣсѣцѣхъ; а като сѣ увѣрѣ че записванѣ-та сѣ станѣли точно, щѣ нѣмѣтъ ошѣбно, всѣхъ смѣткѣхъ, щѣ сѣ увѣрѣ да ли сѣ заѣлѣжѣни вѣнчкѣхъ-ти увѣренѣ и вѣнчкѣхъ-ти задѣжнѣнѣ, и отпослѣ щѣ напишѣ въ ошѣбнѣхъ нѣмѣхъ изѣранѣ-та (сѣмѣхъ-тѣхъ) отъ вѣнчкѣхъ-тѣхъ смѣткѣхъ, какъ-то правѣмъ въ мѣсѣчнѣхъ-тѣхъ равносметкѣхъ, като прѣтурѣ сѣщо всѣхъ смѣткѣхъ количѣство-то, сѣ коѣ-то таѣ смѣтка сѣ уравнѣва .